



## **SC Vodafone Romania S.A.**

### **REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE "Acoperire cu MyVodafone" PENTRU PROMOVAREA Conturilor online MyVodafone**

#### **ORGANIZATORUL.**

- (1) Societatea comerciala "VODAFONE ROMÂNIA S.A.", furnizor de servicii de comunicații electronice (numita în continuare "Vodafone" sau "Organizatorul"), cu sediul social în Piata Charles de Gaulle nr. 15, sector 1, Bucuresti, înmatriculată la Registrul Comerțului sub nr. J40/9852/1996, cod unic RO 8971726, cont RO79 INGB 0001 0081 5834 8920 deschis la Banca ING BANK, capital social subscris și vărsat de 70.341.714,17 lei, avand prelucrarea de date cu caracter personal notificata si inregistrata in Registrul de Evidenta a Prelucrarilor de Date cu Caracter Personal numarul 2191 din data 30 mai 2006, reprezentată de dl. Karsten Wildberger, in calitate de Administrator, lanseaza in scopul cresterii numarului de utilizatori ai conturilor online MyVodafone, o campanie promoțională intitulată "MyVodafone Christmas" (numita în continuare "Campania" sau "Promotia"), în conformitate cu prezentul regulament oficial (numit in continuare "Regulamentul") ce respecta dispozițiile legale în vigoare.

Prezentul Regulament este obligatoriu pentru toti participanții. Regulamentul de participare/desfășurare împreuna cu detaliile Campaniei promotionale sunt disponibile în mod gratuit oricărui solicitant pe site-ul [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) (numit în continuare "Website-ul Promotiei" sau "Site-ul"), pe durata întregii Campanii.

Participanții la Campanie vor putea obține informații suplimentare cu privire la numărul de șanse, premii, acordarea premiilor și alte detalii privitoare la Campanie, vor putea face sugestii sau reclamații, apelând gratuit din rețeaua Vodafone numărul \*222, de Luni pana Vineri intre orele 8:00 - 22:00 si Sâmbătă - Duminică intre orele 8:00 - 18:00

#### **SCOPUL. DURATA. TERITORIUL.**

- (2) Prezenta Campanie se desfasoara in conditiile legii si are ca scop promovarea si cresterea numarului utilizatori de conturi online MyVodafone



- (3) Prezenta Campanie se va desfasura, in conditiile Regulamentului, între 01.03.2011 ora 10:00:00 și 16.03.2011 ora 10:00:00 inclusiv (numită în continuare "Durata" sau "Perioada campaniei").
- (4) Campania este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei.

## **PARTICIPANTII.**

La Campanie poate participa orice vizitator al site-ului [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) care are sau isi creaza un cont MyVodafone.

Angajatii societăților "Vodafone", soții și rudele de până la gradul II inclusiv, nu sunt eligibili pentru a participa la Campanie. De asemenea, colaboratorii, distribuitorii și subdistribuitorii Vodafone Romania SA, cât și angajații acestora, nu au drept de participare la Campanie.

Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii se angajeaza sa respecte prezentul Regulament fara rezerve.

## **MECANISMELE PROMOTIEI. DESEMNAREA CASTIGATORILOR. PREMIILE SI VALOAREA ACESTORA.**

- (5) Toti clientii care se logheaza in contul MyVodafone sau isi fac un cont MyVodafone in perioada campaniei si care participa la concursul zilnic, cu incepere la ora 10:00 si durata de 24 de ore, raspunzand corect la trei intrebari zilnice referitoare la produsele si serviciile [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro), afisate pe site, participa la tombola pentru premiul zilnic. Raspunsul la intrebari se face interactiv, dupa logarea in contul de MyVodafone, in cadrul paginii de web [www.vodafone.ro/concurs](http://www.vodafone.ro/concurs). Clientii care se logheaza in MyVodafone sau isi activeaza un cont de MyVodafone se supun termenilor si conditiilor de utilizare a site-ului [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).
- (6) Castigatorii zilnici sunt extrasi in termen de cinci zile de la finalizarea concursului zilnic. Tragerea la sorti se desfasoara la sediul Vodafone Romania, in termen de cinci zile, si se efectueaza din lista utilizatorilor MyVodafone care au raspuns corect la toate intrebarile, cu ajutorul unui mecanism electronic de generare aleatorie a castigatorului.

Toti participantii din perioada promotiei care au raspuns corect la cel putin un concurs zilnic participa automat la tragerea la sorti pentru marele premiu, din data de 16 martie Pentru fiecare participant se va acorda cate o sansa in tragerea la sorti pentru marele premiu pentru fiecare participare zilnica.

Premiile constau in: cate un telefon HTC Desire Z, Noka N8-00, Nopkia E71, Motorola FlipOut, Samsung I9000 Galaxy S, HTC Desire, HTC Legend, LG E9000 Optimus 7 Nokia



C5-03, HTC Desire HD, cate o tableta Samsung Galaxy TAb P1000 si AS Dell Streak Black, cate un laptop Acer Aspire One D260, AS Dell Inspiron M301Z, Toshiba Satellite C650, SC Sony Vaio VPCS13L9E, Sistem de navigatie Garmin nuvi 255W.

Participantii castigatori vor fi instiintati telefonic sau prin email, in functie de datele inregistrate in conturile MyVodafone, despre castigarea premiului, in termen de 5 zile de la anuntarea acestora. Participantii castigatori vor fi anuntati pe site-ul [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro), in pagina promotiei. Organizatorul va face public pe pagina web [www.vodafone.ro/concurs](http://www.vodafone.ro/concurs) numele câștigătorilor și câștigurile acordate acestora.

Daca un castigator un va raspunde la numarul de telefon sau adresa de email folosite in contul MyVodafone in termen de 10 zile de la anuntarea sa, premiul se va acorda unui castigator de rezerva.

Valoarea totală a Premiilor este de 7600 euro (incluzand TVA). Premiile nu pot fi schimbate pentru echivalentul lui în bani sau pentru alte bunuri sau servicii.

## **ACORDAREA PREMIILOR.**

(7) Acordarea Premiilor se face in termen de 30 de zile de la comunicarea castigatorilor.

## **MODIFICARI.**

(8) Orice modificare a Regulamentului va face obiectul unui Act Aditional la acesta și va fi afișată pe site. Vodafone își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament oricand pe durata concursului. Nicio modificare nu poate produce efecte retroactive și toti Participantii înregistrați până la momentul modificării vor beneficia de drepturile câștigate deja. Fiecare astfel de modificare, inclusiv modificările privitoare la mărirea sau reducerea Duratei vor fi autentificate de către notarul public care a autentificat prezentul Regulament și vor face parte integrantă din acesta; modificările produc efecte de la data publicării lor pe Website-ul Promotiei.

Organizatorul nu își asumă răspunderea pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe site.

În cazul în care Organizatorul suspendă sau întrerupe Campania, un simplu anunț în această privință va fi afișat pe site, in pagina [www.vodafone.ro/concurs](http://www.vodafone.ro/concurs). Prin afișarea anunțului



respectiv, Campania va fi suspendata sau intreruptă de drept și nicio parte interesata nu va avea temeii în a pretinde continuarea acesteia sau orice fel de despăgubiri.

În caz de forță majoră ce face imposibilă continuarea Promoției, Organizatorul poate suspenda sau intrerupe Promoția operând modificările necesare, care vor fi comunicate publicului, fără ca acest lucru să îndreptățească Utilizatorii să solicite despăgubiri.

În situația în care Campania este suspendată sau intreruptă înainte de expirarea Duratei, Vodafone va acorda premiile câștigătorilor desemnați până la data suspendării sau intreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

## **RASPUNDEREA ORGANIZATORULUI.**

- (9) Răspunderea Organizatorului este strict limitată la acordarea Premiilor stabilite. Vodafone nu va răspunde pentru nicio întârziere sau imposibilitate a Participanților de a se loga în concurs din cauza unor probleme de natura tehnică

Cu excepția cazurilor de forță majoră (ex: pana de curent, etc.) Organizatorul va asigura echipamentul tehnic și software-ul necesar pentru campanie, fără a răspunde însă pentru deficiențele tehnice necontrolabile. Orice pretenție formulată de către Participanți va fi rezolvată de către Vodafone, în cazul în care o va găsi întemeiată, astfel încât să se asigure egalitatea de șanse a Participanților și repararea în natură a prejudiciului, dacă aceasta este posibilă.

Organizatorul nu va răspunde pentru niciun defect, defecțiune sau alte neajunsuri ale premiilor. Organizatorul va înmâna fără excepție câștigătorilor garanția legală corespunzătoare fiecărui premiu. Astfel orice sesizare vizând disfuncționalități ale premiilor va fi înaintată producătorului, distribuitorului sau importatorului.

## **PROTECTIA SI PROCESAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL.**

- (10) Prin participarea la Campania, Participanții sunt în mod expres de acord ca Organizatorul să proceseze pe durata Campaniei, gratuit, datele personale ale Participanților în scopul desfășurării Campaniei dar și pentru organizarea publicității acesteia.

Următoarele date personale vor fi procesate :



- a. pentru toți participanții : datele contului MyVodafone cu care se logheaza in concurs, in conformitate cu Termenii si Condițiile afisati pe site-ul [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro)
- b. pentru toți câștigătorii : numărul de telefon mobil cu care este inregistrat contul MyVodafone, numele și prenumele; adresa; seria și numărul actului de identitate; CNP; semnătură; fotografie.
- c. pentru câștigătorii minori : datele menționate la litera b de mai sus și numele și prenumele părinților/ocrotitorului legal și semnătura acestora. Pot participa la concurs doar minori peste 14 ani, care au consimțământul parintilor de a accesa site-ul, conform termenilor si conditiilor de utilizare a site-ului.

Refuzul de a dezvălui aceste date către Vodafone sau refuzul acceptului prelucrării acestora va duce automat la descalificarea participantului.

Organizatorul se obligă ca orice dezvăluire de date personale (prin TV, radio, în presa, alte materiale tipărite, etc.) către public se va limita numai la câștigătorii premiilor Campaniei și va include numai numele și prenumele acestora, localitatea de domiciliu, fotografia și vocea (conținute din înregistrări fotografice, audio, video sau de alt tip, realizate în scopuri publicitare și în legătura cu Campania). Participanții sunt expres de acord cu cele de mai sus prin simpla participare. După distribuirea și acceptarea premiilor de către castigatori, datele personale respective vor fi șterse.

Organizatorul poate dezvălui anumite date ale Participanților sau ale Câștigătorilor altor entități care asistă Organizatorul în organizarea și asigurarea publicității cu privire la Campanie, societăților de marketing și altele similare ce vor pregăti materialele de marketing privind Câștigătorii. Datele personale ale Participanților și Câștigătorilor pot fi dezvăluite și autorităților publice conform legii.

Mai mult, prin ridicarea Premiilor, Participantii consimt în mod automat sa participe la activitati publicitare relevante, cat și ca numele și fotografia lor sa fie utilizate gratuit de catre Vodafone în scop publicitar. Refuzul unui Castigator de a lua parte la o activitate publicitara sau la alt tip de anunt, cat și refuzul de a i se inscrie numele pe liste facute publice, daca aceasta i se cere, indreptateste Vodafone sa refuze acordarea Premiului, Castigatorul fiind astfel descalificat automat.

După finalizarea Campaniei, anumite date personale (respectiv, numărul de telefon mobil, numele și prenumele, adresa) pot fi folosite în vederea informării Participanților și/sau Câștigătorilor cu privire la activitatea Organizatorului. În măsura în care nu se dorește primirea acestui gen de informații, vă rugăm să trimiteți o solicitare scrisă, datată și semnată la numărul de fax : 037202 14.13.

În conformitate cu Legea nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, Organizatorul recunoaște dreptul Participanților de a fi informați cu privire la prelucrare, de a avea acces la datele prelucrate și de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor incorecte. Participanții au și



dreptul de a obiecta cu privire la prelucrarea datelor lor în cazurile și în condițiile prevăzute de lege. Participanții nu vor fi supuși unor decizii individuale, astfel cum acestea sunt definite în Legea Nr. 677/2001 și se pot adresa instanței de judecată competente. În vederea exercitării drepturilor precizate mai sus, Participanții vor trimite o solicitare scrisă, datată și semnată la Organizator la numărul de fax : 037202 14.13.

Anumite date personale ale Participanților (respectiv, numărul de telefon mobil, numele) vor fi transferate în Grecia, către societatea Upstream.

## **RECLAMATII SI DISPUTE.**

(11) Orice dispută aparută în legatură cu Campania și aplicarea prezentului Regulament va fi supusă rezolvării unui Comitet format din 3 membri numiți de Vodafone, cu următoarele funcții: un reprezentant al Departamentului Financiar, un reprezentant al Departamentului Juridic și un reprezentant al Departamentului de Marketing, toți din cadrul Vodafone. Fiecare Participant care se consideră prejudiciat se poate adresa instanței judecătorești competente din România. Hotărârea comitetului este obligatorie pentru Participanți până la anularea ei printr-o hotărâre judecătorească definitivă și irevocabilă. Legea aplicabilă prezentului Regulament este legea română.

Prezentul Regulament a fost redactat de către consilier juridic Dragomirescu Aurelia, s-a semnat astăzi data autentificării de către Notarul Public, în 5 (cinci) exemplare din care 4 (patru) exemplare au fost eliberate partidar, unul fiind pastrat pentru arhiva Notarului Public.